REPUBLIKA E SHQIPERISE
DHOMA E NOTERISE KORCE
Notere: VASILIKA PROKO
Nr. 2204

Korce, me 22 .07. 2008

VERTETIM ME ORIGJINALIN

Ne Korce, perpara meje Noteres Vasilika G . Proko, prane Dhomes se Noterise Korce, ne rrugen " ISMAIL QEMALI" u paraqit personalisht shtetasi. E cila me paraqit :

SHTETASI : PETRAQ ERPAPI

DOKUMMENTI: BILANCI I VITIT 2007.

te ciliat jane te njejte me origjinalin e paraqitur para meje ne momentin e vertetimit i cili nuk ka korigjime, shtesa, fshirje ose shenime te vecanta.

Vertetimi i ketij dokumkenti u be ne baze te nenit 56 te Ligjit 7829 date 1 Qershor 1994 " Per Noterine" , i ndryshuar me Udhezimin e Ministrise se Drejtesise me Nr. 6291 date 17.08. 2005, pika 7.

NOTERE
VASILIKA PROKO

PULLE TAKSE 100 LEKE R.SHQIPERISE

...dhe adresa e plotë: SH. A. UJESJELLES FSHAT
KORCE

Data e krijimit: 3-11-2003
Nr. i Regjistrit tregëtar: 30513

STATUSI JURIDIK: SH. A UJESJELLES FSHAT KORCE
(Ndërmarrje Shtetërore, Shoqëri Anonime, Shoqëri P. Kufizuar, etj.)

VEPRIMTARIA KRYESORE: PRODHIM SHE SHITJE UJI I PIJSHEM

LLOGARITE VJETORE
(Gjëndjet financiare)

PERIUDHA Nga 1-01-2007 deri më 31-12-2007
DATA E MBYLLJES ....
MIRATUAR NGA ....
më datë ....
Data e depozitimit: Depozituar 31/03/08

BILANCI

	AKTIVI	Nr	USHTRIMI I MBYLLUR	USHTRIMI PARAARDHES
A	KAPITALI I NENSHKRUAR I PA KERKUAR	1		
B	AKTIVE TE QENDRUESHME	2	195 545 512	205 321 408
	I) TE PA TRUPEZUARA	3		
	a) Shpenzime të ngritjes e të zgjerimit	4		
	b) Shpenzime të kërkimeve të aplikuara e zhvillimeve	5		
	c) Të tjera në shfrytëzim	6		
	d) Pagesa pjesore të derdhura	7		
	e) Amortizime (-)	8	( )	( )
	h) Provizione për zhvlerësim (-)	9	( )	( )
	II) TE TRUPEZUARA	10	195 545 512	205 321 408
	a) Toka, troje, terrene, ndërtime e inst. të përgj.	11	64 230 733	64 230 733
	b) Instalime teknike, makineri, paisje, vegla pune	12	268 022 537	268 022 537
	c) Të tjera në shfrytëzim	13	8 085 458	8 085 458
	d) Në proçes dhe pagesa pjesore	14		
	e) Amortizime (-)	15	(- 144 793 210)	(- 134 967 320)
	h) Provizione për zhvlerësim (-)	16	( )	( )
	III) FINANCIARE	17		
	a) Pjesmarrje dhe tituj financiare të tjerë	18		
	b) Kërkesa debitore të lidhura me pjesmarrjet	19		
	c) Kredi të dhëna	20		
	d) Provizione për zhvlerësime (-)	21	( )	( )
C	AKTIVE QARKULLUESE	22	36 964 717	32 659 396 46
	I) GJENDJE TE INVENTARIT DHE NE PROÇES	23	403 467	126 696
	a) Materiale të para dhe materiale të tjera 311	24	298 206	73 465
	b) Prodhime, punime, shërbime në proçes	25		
	c) Produkte dhe mallra	26		
	d) Të tjera gjendje inventari 327	27	105 261	53 231
	e) Provizione për zhvlerësime (-)	28	( )	( )
	II) KERKESA PER ARKETIM MBI DEBITORET	29	29 859 135	27 838 368
	Nga këto me afat pas më shumë se një vit			
	a) Klientë për shitje, shërbime 411	30	2 630 844	2 513 731
	b) Ortakë kapital i paderdhur 445	31	5 034 481	5 083 025
	c) Personeli dhe persona 423	32	36 560	103 000
	d) Të tjera kërkesa 467 411	33	22 157 250	20 138 612
	e) Provizione për zhvlerësime (-)	34	( )	( )
	III) LETRA ME VLERE TE VENDOSJES PERKOHSHME	35		
	a) Aksione, obligacione, bono thesari dhe të ngjashme	36		
	b) Provizione për zhvlerësime (-)	37		
	IV) LIKUIDITETE DHE VLERA ARKE TE TJERA	38	6 702 115	4 332 332 46
	a) Depozita në bankë dhe llogari të tjera 512	39	5 828 133 83	4 692 155 46
	b) Para në dorë (arkë) 531	40	873 982	540 177
	c) Vlera arke të tjera	41		
	V) SHPENZIME TE PAGUARA OSE REGJISTRUARA AVANCE	42		
	Nga këto: Mbi një vit			
D	LLOGARI TE TJERA	43		
	a. Shpenzime (kosto) për t'u shpërndarë	44		
	b. Diferenca konvertimi AKTIVE	45		
	TOTALI I AKTIVIT	46	232 510 229 73	238 068 804 46
	LLOGARI JASHTE BILANCIT	47		
	- AKTIVE TE QENDRUESHME TE MARRA ME QIRA	48		
	- PASURI TE TJERA TE TE TRETEVE	49		
	- TE TJERA LLOGARI JASHTE BILANCIT	50		

2

BILANCI

	PASIVI	Nr	USHTRIMI I MBYLLUR	USHTRIMI PARAARDHES
A	KAPITALET E VETA	51	209 955 101 31	224 440 583 44
	I KAPITALI THEMELTAR REZERVAT FITIME/HUMBJE	52	136 366 229 31	138 168 093 44
	Nga ky i derdhur			
	a) Kapitali i nënshkruar	53	139 680 000	139 680 000
	b) Prime të lidhura me kapitalin	54		
	c) Diferencat nga rivlerësimi	55	17 508 743	17 508 743
	d) Rezervat	56		
	- Rezervat ligjore	57		
	- Rezervat statutore	58		
	- Rezerva të tjera	59		
	e) Fitime ose humbje të mbartura (Humbjet -)	60		
	f) Fitime ose humbje të ushtrimit (Humbjet -)	61	- 19 020 649 56	- 16 632 254 54
	II FONDE TE TJERA TE VETAT (Nd. Shtetërore)	62	- 3 801 864 13	- 2 388 395 62
	a) Fondi (Rezerva) i zhvillimit	63		
	b) Fondi i shpërblimit suplementar të punonjësve	64		
	c) Fondi i ndihmave të menjëhershme	65		
	d) Fonde të tjera	66		
	III SUBVENCIONE PER INVESTIME	67	71 498 060	82 181 678
	IV PROVIZIONE PER RREZIQE DHE SHPENZIME	68	4 090 812	4 090 812
	a) Provizione për rreziqe	69		
	b) Provizione për shpenzime	70	4 090 812	4 090 812
B	DETYRIME	71	22 555 128 42	13 628 221
	I DETYRIME TE KERKUESHME PAS ME SHUME SE NJE VIT	72	12 656 466	8 126 945
	a) Huara nga bankat dhe institutet e kreditit	73		
	b) Huara të tjera	74		
	c) Shuma të arkëtuara me porosi	75		
	d) Furnitorë për blerje dhe shërbime 401,408	76	1 329 451	682 485
	e) Shteti 441,445	77	5 138 691	5 184 356
	h) Ortake 437	78	216 339	2 003 272
	f) Të tjera detyrime 431	79	5 431 985	256 832
	II DETYRIME TE KERKUESHME DERI NE NJE VIT	80	9 898 662 42	5 501 276
	a) Huara nga bankat dhe institutet e kreditit	81		
	b) Huara të tjera	82		
	c) Shuma të arkëtuara me porosi	83		
	d) Furnitorë për blerje dhe shërbime 401,408	84	5 093 951 62	323 186
	e) Personeli 421	85	361 498	341 038
	h) Sigurime shoqërore dhe të ngjashme 431	86	3 711 957	4 135 052
	f) Shteti - tatime dhe taksa 442	87	668 004	238 755
	g) Ortakë 437	88		
	i) Të tjera detyrime 467	89	63 252	63 252
	III TE ARDHURA TE MARRA OSE TE REGJ. AVANCE	90		
C	LLOGARI TE TJERA	91		
	a) Diferenca konvertimi pasive	92		
		93		
	TOTALI I PASIVIT	94	232 510 229 73	238 068 804 46
	LLOGARI JASHTE BILANCIT	95		
		96		
		97		
		98		
		99		

3

LLOGARIA E FITIMEVE DHE E HUMBJEVE

	SHPENZIMET	USHTRIMI I MBYLLUR	USHTRIMI PARAARDHES
I	PAKESIMI I GJENDJES TE PRODHIMIT TE VET		
II	SHPENZIME TE PRODHIMIT E TE TJERA RJEDHESE	34 734 244 99	44 256 232
	1- Materiale te para dhe materiale të tjera		
	- Blerjet gjatë ushtrimit	978 156	881 27[illegible]
	- Ndryshimi i gjendjeve (+ -)	835 401	868 68[illegible]
		+ 142 755	+ 12 59[illegible]
	2- Malra		
	- Blerjet gjatë ushtrimit		
	- Ndryshimi i gjendjeve (+ -)		
	3- Furnitura, ndërtimet dhe shërbime	8 896 545 99	19 303 019
	4- Shpenzime për personelin	15 033 644	14 246 038
	a) Pagat	11 518 679	10 467 118
	b) Trajtime dhe shpërblime të tjera	1 026 897	793 927
	c) Sigurime shoqërore dhe të ngjashme	2 488 071	2 984 993
	5- Tatime, taksa e derdhje të ngjashme		
	6- Shpenzime të tjera rrjedhese		
	a)Vlera kontabël e aktiveve Q. të shitura		
	b)Humbje nga mos arkëtimi i debitoreve		
	c) Të tjera		
	7- Amortizime dhe provizione	9 825 846	9 825 846
	a) Amortizimi i aktiveve të qëndrueshme	9 825 846	9 825 846
	b) Provizione për zhvlerësime të aktiveve të qënd.		
	c) Provizione për zhvlerësime të aktiveve qarkulluese		
	d) Provizione për rreziqe dhe shpenzime		
	e) Kuota e shpenzimeve për t'u shpërndarë		
	TOTALI (I + II)		44 256 232
III	SHPENZIME FINANCIARE	13 750	
	8- Interesa të paguara dhe për t'u paguar	13 750	
	9- Minus vlera nga shitja e letrave me vlerë të vendosjes		
	10- Diferenca negative nga këmbimi		
	11- Provizione për aktivet financiare të Qëndrueshme Qark.		
	12- Të tjera shpenzime financiare		
	TOTALI (I + II + III)	34 747 994 99	44 256 232
	REZULTATI NGA VEPRIMTARITE E ZAKONSHME		
IV	SHPENZIME TE JASHTEZAKONSHME		
	REZULTATI I JASHTEZAKONSHEM		
V	FITIMI PARA TATIMIT		
VI	TATIMI MBI FITIMIN DHE TE NGJASHEM		
	a) Tatimi mbi fitimin		
	- Per fitimin nga vepr. e zakonshme		
	b) Zbritje të tjera		
VII	FITIMI NETO (ose i BILANCIT) V - VI		

4

	TE ARDHURAT	USHTRIMI I MBYLLUR	USHTRIMI PARAARDHES
I	TE ARDHURA QE HYJNE NE SHIFREN E AFARIZMIT	9 184 403	9 307 638
	1- Nga shitja e produkteve të prodhimit të vet	8 786 103	8 870 638
	2- Nga kryerja e shërbimeve	398 600	437 000
	3- Nga shitja e mallrave		
	4- Të tjera shitje e shërbime		
	TOTALI I SHIFRAVE NETO E AFARIZMIT		
	NGA KJO: EKSPORT		
	TE ARDHURA TE TJERA (përveç atyre financiare)	21 712 708	32 542 894
	5- Shtesa e gjëndjeve të prodhimit të vet		
	6- Prodhimi i aktiveve të qëndrueshme		
	7- Subvencione të shfrytëzimit	10 991 000	32 542 894
	8- Të ardhura të tjera rrjedhese		
	a- Çmimi i shitjes të aktiveve të qëndrueshme		
	b- Arkëtim i debitoreve të shlyer		
	c- Të tjera	38 090	236 894
	NGA SUBVENCIONET E VITEVE TE KALUARA	10 683 618	
	9- Rimarrje amortizimi dhe provizionesh		
	a- Rimarrje amortizimi për aktivet e qëndrueshme		
	b- Rimarrje provizionesh për aktivet e qëndrueshme		
	c- Rimarrje provizionesh për aktivet qarkulluese		
	d- Rimarrje provizionesh për rreziqe dhe shpenzime		
	TOTAL (I + II)	30 897 411	41 850 532
III	TE ARDHURA FINANCIARE	48 719 76	17 304 98
	10- Interesa të fituara dhe të ngjashme	48 719 76	17 304 98
	11- Plus vlera nga shitja e letrave me vlerë të vendosjes		
	12- Diferenca pozitive nga këmbimi		
	13- Rimarrje provizionesh për aktivet financiare		
	14- Të tjera të ardhura financiare		
	TOTAL (I + II + III)	30 946 130 76	41 867 836 98
	REZULTATI NGA VEPRIMTARITE E ZAKONSHME - HUMBJE	3 801 864 13	2 388 395 62
	TE ARDHURA TE JASHTEZAKONSHME		
IV	REZULTATI I JASHTEZAKONSHEM		
	- HUMBJE		
VI	REZULTATI I BILANCIT - HUMBJE	3 801 864 13	2 388 395 62

5

... E VLEREN BRUTO

	GJENDJA NE CELJE TE USHTRIMIT	SHTESA GJATE USHTRIMIT: KONTRIBUTE NE KAPITAL	BLERE DHE KRIJUAR	SHTESA TE TJERA	RIVLERSIME	GJITHSEJ	PAKESIME: SHITJE	NXJERRE JASHTE PERDORIMIT	PAKESIME TE TJERA	KORREGJIME TE VLERES BRUTO	GJITHSEJ	GJENDJA NE MBYLLJE TE USHTRIMIT
I TE PA TRUPEZUARA												
1- Shpenzime të ngritjes dhe zgjerimit												
2- Shpenzime të kërkimeve të aplikuara dhe zhvillimeve												
3- Koncesione, patenta, marka dhe vlera e të drejta të ngjashme												
4- Fond tregtar												
5- Të tjera në shfrytëzim												
6- Në proçes dhe pagesa pjesore												
II TE TRUPEZUARA	340338728											340338728
7- Toka, troje, terrene												
8- Ndërtesa	64230733											64230733
9- Ndërtime dhe instalime të përgj.												
10- Instalime teknike, makineri, paisje, vegla, instrumente	29275407											29275407
11- Mjete transporti												
12- Paisje zyre dhe informatike	7930458											7930458
13- Gjë e gjallë pune e prodhimi	155000											155000
14- Kultura dru-frutore												
15- Të tjera në shfrytëzim	238747130											238747130
16- Në proçes dhe pagesa pjesore												
TOTAL I + II	340338728											340338728

6

PASQYRA E AMORTIZIMEVE

RUBRIKAT DHE POSTET / GJENDJA DHE NDRYSHIMET	Shuma e akumuluar në çelje të ushtrimit	SHTESA: Plotësime të lidhura me një rivlerësim	Amortizimi vjetor		Gjithsej	PAKESIME: Elemente të kaluar në aktivitet qarkullues	Elementë të shitur	Elementë të nxjerrë jashtë përdorimit	Gjithsej	Shuma e akumuluar në mbyllje të ushtrimit
NDERTESA	16341388		2390351		2390351					18731739
MAKINERI PAISJE	8968561		911785		911785					9880346
LINJA UJESJELLESI	103258843		6096782		6096782					109355625
MJETE TRANSPORTI	6306482		405994		405994					6712476
INVENTAR EKONOMIK	92046		20984		20984					113030

SKADENCA E KERKESAVE DEBITORE DHE DETYRIMEVE

Në 000/Lekë

	SHUMA	NGA KETO ME AFAT KERKIMI: DERI NJE VIT	NGA NJE DERI PESE VJET	MBI PESE VJET
I KERKESA DEBITORE	29859	2136	27723	
1- Klientë - shitje dhe shërbime të faturuara	2631	117	2514	
Klientë - shitje dhe shërbime të pafaturuara				
2- Furnitorë - debitorë; pagesa për porosi				
3- Personeli dhe persona fizikë të tjerë	37	-	37	
4- Organizma shoqërore				
5- Shteti	5034	-	5034	
6- Ortakë - kapital i paderdhur				
Ortakë - kërkesa debitorë të tjerë				
II DETYRIME	22555	9899	12656	
1- Huara nga banka dhe Inst. e kreditit				
2- Huara të tjera				
3- Shuma të arkëtuara për porosi				
4- Furnitore - fatura të mbërritura	6473	5094	1379	
Furnitore - fatura të pambërritura				
5- Klientë kreditorë - paradhënie të marra				
6- Personeli	362	362	-	
7- Shteti - tatime - taksa	5807	668	5139	
8- ortakë - për dividente				
Ortakë -detyrime të tjera 431, 437	9850	3712	6138	
9- Detyrime të tjera 467	63	63		

DETAJIMI I SHIFRES NETO TE AFARIZMIT SIPAS AKTIVITETEVE

Detajoni shifrën neto të afarizmit (për shitjet e mallrave të produkteve dhe kryerje shërbime të të ardhurave të shfrytëzimit) sipas aktiviteteve ose produkteve të kryera nga ndërmarrja

Nr.	Emërtimi i aktiveve ose produkteve		SHUMA Në mijë lekë
I	SHITJE MALLRASH		
1-6			
7	Mallra të tjera të padetajuara		
II	SHITJE PRODUKTESH		8786
1-9			
10	Produkte të tjera të padetajuara		
III	SHITJE PUNIMESH DHE SHERBIMESH		399
1-7			
	TOTAL I + II + III		

Shënim: Të dhënat për pikat I, II, III, merren përkatësisht nga llogaria e rezultatit. Totali duhet të korespondojë më poshtë "Shifra neto e afarizmit" të pasqyrës Llogaria e rezultatit të ushtrimit (Pjesa të ardhura të shfrytëzimit)

8

REZULTATI TATIMOR

Në lekë

		Shuma
1	Humbje e mbartur	19 020 649 56
	a) nga viti 2005	16 632 254 54
	b) nga viti 2006	2 388 395 02
2	FITIMI I USHTRIMIT	
3	SHPENZIME TE PAZBRITSHME (+)	
	a- Amortizime tej normave tatimore	
	b- Shpenzime pritje e dhurime tej kufirit tatimor	
	c- Gjoba, penalitete, dëmshpërblime	
	d- Provizione që nuk njihen nga dispozitat	
	e- Të tjera	
4	FITIMI TATIMOR I USHTRIMIT (2+3)	
5	PJESA E HUMBJES SE MBARTUR (-)	3 801 864 13
6	FITIMI I TATUESHEM (4-5)	
	Përqindja e tatimit mbi fitimin	
7	SHUMA E TATIMIT TE LLOGARITUR	

INFORMATE
Humbja e mbartur është zbritur
Në vitin lekë
Në vitin lekë

CAKTIMI I FITIMIT

Në lekë

		Shuma	Shuma
	ORIGJINA		
1	Fitime ose humbje të mbartura	19 020 649 56	x
2	Fitime ose humbje të ushtrimit	3 801 864 13	x
3	Marrë nga rezervat		x
	a-		
	b-		
	c-		
	d-		
	CAKTIMI I FITIMIT		
4	për rezervat		
	a- Rezerva ligjore (Shoq. Tregëtare)		
	b- Rezerva statutore (-"-)		
	c- Rezerva të tjera (-"-)		
	d- Rezerva për zhvillim (Nd.Shtetërore)		
	e- Rezerva për shpërblime suplementare (Nd. Shtetërore)		
	h- Rezerva të tjera (Nd. Shtetërore)		
5	Dividentë		
6	Fitimi i pacaktuar		

9

NUMRI I PUNONJËSVE DHE FONDI I PAGAVE

N. 000/Lekë

KATEGORITE	NR MESATAR VJETOR I PUNONJESVE GJITHSEJ	NR. I PUNONJESVE – Ndryshime gjatë vitit (nr. fizik): PRANUAR TE RI	LARGUAR	GJENDJE NE FUND TE VITIT USHTRIMOR	FONDI I PAGAVE GJITHSEJ	SHPERBLIME SUPLEMETARE	SHPERBLIME TE TJERA	NDIHMA SHOQERORE TE MENJEHERSHME	KONTRIBUTI PER SIGURIMET SHOQERORE DHE PERKRAHJE SPECIALE	TATIMI MBI TE ARDHURAT
Nr. i punonjësve gjithsej (1+2+3+4+5)	59			59	11517				3765	425
1 - DREJTUES, PRONARE	1			1	600				197	60
2 - PUNETORE	51			51	8931				2916	244
3 - SPECIALISTE ME ARSIM TE LARTE	1			1	356				117	24
4 - TEKNIKE	3			3	965				317	55
5 - NEPUNES TE THJESHTE	3			3	665				218	42

Shënime 1. Punonjës me kontratë pune të thjeshtë (Nr. mesatar vjetor) ______
2. Honorare për anëtarët e jashtëm të organeve drejtuese ______

Shpjegime - Nr. mesatar i punonjësve (mujor) llogaritet duke vënë në raport shumën e Nr. të punonjesve në të gjitha ditët e muajit, me ditët kalendarike të muajit, ndërsa Nr. Mesatar vjetor është shuma mesatare mujore pjestuar me 12
- Kollona 5 përmban: Pagën bazë për punën e kryer, shtesat e pagës për vjetërsi në punë, për vështirësi, për funksion, grada shkencore etj.
- Kollona 6 përmban: Shpërblimet suplementare për rezultate të mira në punë etj.
- Kollona 7 përmban: Shpërblimet e ndryshme që ndërmarrja mund t'u japë punonjësve të saj.
- Kollona 8 përmban: Ndihmat që jepen në raste fatkeqësish, lindje, vdekje, etj.
- Kollona 9 përfshin kontributin e Sigurimeve Shoqërore që derdhet në llogarinë e Sigurimeve Shoqërore
- Kollona 10 përfshin të gjitha ndalesat që bëhen në bazë të Ligjit të Tatimit mbi të ardhurat.

10

INFORMATA DHE SQARIME TE NEVOJSHME

1. Zbatimi i rregullave të vlerësimit

1. PER TE HARTUAR DHE NXJERE REZULTATET JANE ZBATUAR KERKESAT E LIGJIT 7661 DT 19-01-1993 " PER KONTABILITETIN "
2. GJATE VITIT 2007 ESHTE AKORDUAR NGA BUXHETI I SHTETIT SUBVENCION ME SHUMEN PER 10.991.000 LEK PER PAGA ENERGJI ELEKTRIKE DHE BLERJE KLORI.

FIRMA

HARTUESI (Emri mbiemri)
DREJTUESI NGJELL HOXHALLI (Emri mbiemri)

Shënim: Për plotësimin e kësaj pjese të aneksit të llogarive vjetore shih nenin 49 të Ligjit " PER KONTABILITETIN". Plani kontabël i Përgjithshëm (faqe 210) Nëqoftëse është nevoja shtohen fletë të tjera.

Ministria e Financave ndalon riprodhimin, shumfishimin dhe shtypjen e Formularëve të Bilancit.

11